INTERNATIONAL STANDARD

ISO 6707-1

МЕЖДУНАРОД НЫИ СТАНДАРТ

Sixth edition Шестое издание 2020-08

Buildings and civil engineering works — Vocabulary —

Part 1:

General terms

Здания и сооружения iTeh STA Словарь — РКК VIR W

(staЧасть 1:s.iteh.ai)

Основные термины

https://standards.itch.ai/ Bâtiments et ouvrages de génie civil — Vocabulaire —

Partie 1: Termes généraux



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>ISO 6707-1:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5342c075-9c0e-4199-8e63-



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT ДОКУМЕНТ ЗАЩИЩЕН АВТОРСКИМ ПРАВОМ

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

Все права защищены. Если не указано иное или в ходе реализации, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопирование, или размещение в сети интернет или интранет, без предварительного письменного согласия ISO. Запрос о разрешении может быть направлен по адресу, приведенному ниже, или в комитет – член ISO в стране запрашивающей стороны.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland Опубликовано в Швейцарии

Contents		Page	
ForewordIntroduction			iv
			v
1	Scope		
	-		
2	Nori	native references	1
3	Terms and definitions		
	3.1	Terms relating to types of buildings and civil engineering works	
		3.1.1 Base terms	
		3.1.2 Civil engineering works	
		3.1.3 Civil engineering works — Transport	
	2.2	3.1.4 Buildings	
	3.2	Terms relating to spaces	
		3.2.1 Base terms	
		3.2.2 Spaces associated with particular parts of the building	
		3.2.3 Functional spaces 3.2.4 Spaces associated with circulation and movement 3.2.4 Spaces associated with a space 3.2.4	
	3.3	Terms relating to parts of buildings and civil engineering works	
	3.3	3.3.1 Structural parts	
		3.3.2 Dividing and enclosing parts	
		3.3.3 Openings and associated closing parts	
		3.3.4 Services, fitments, and equipment	39
		3.3.4 Services, fitments, and equipment	45
	3.4	Terms relating to materials	
		3.4.1 Base terms	
		3.4.2 Earth and stone	56
		3.4.3 Wood and timber	56
		3.4.4 Functional materials	
	3.5 ⁿ	Terms relating to operations, documentation and equipment	68
		3.5.1 Operations 92895e64b/1so-6/0/-1-2020	
		3.5.2 Documentation	
		3.5.3 Equipment	
	3.6	Terms relating to persons involved in projects and users	
	3.7	Terms relating to characteristics and performance	
		3.7.1 Base terms	
		3.7.2 Size and dimensions	
		3.7.4 Tasting	
	3.8	3.7.4 Testing	
		Terms relating to environment and physical planning	
Ann	ex A (in	formative) Alphabetical index of US synonyms	158
Rih	lingranl	317	166

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 59, *Buildings and civil engineering works*, Subcommittee SC 2, *Terminology and harmonization of languages*.

This sixth edition cancels and replaces ISO 6707-1:2017, ISO 1791:1983, and ISO 1803:1997, which have been technically revised. 49c92895e64b/iso-6707-1-2020

The main changes compared to the previous editions are as follows:

- some ambiguous concepts have been clarified;
- the edition is published in English and Russian;
- the wood and timber subclause has been updated to incorporate changes made to the latest edition of ISO 24294;
- the occasions where a single term is used to represent more than one concept have been reduced.

A list of all parts in the ISO 6707 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

0.1 Overview

With the growth in the number of international construction projects and the development of the international market for construction products, there is an increasing need for agreement on a common language in the domain.

This document is a first step toward a complete set of general terms for use by the construction industry. It will be updated as further terms and definitions are agreed upon.

This document includes terms and concepts that are commonly used in documentation governing construction work, as well as terms used to specify products and works. It is important to note that when used in legislation, some general construction terms have a narrower interpretation and hence, the definition given in this document will not apply.

The adoption of this document by the various national construction industries will improve communication in the design, execution, and maintenance of construction works within those industries. Its use in other standards will aid harmonization and provide a basis for specialist terminology.

0.2 Structure of this document

Entries are presented under convenient headings. The terms are arranged within categories to allow ready comparison of related concepts.

International preferred terms are listed in **boldface type**. Where a preferred term is specific to a particular English-speaking country, e.g. the United States of America, etc., it is given below the international preferred term and is annotated with the respective country code. Where no preferred terms are listed indicating usage in a specific geographical location, this signifies that the international preferred term is the accepted term in English-speaking countries. A term beneath the preferred term(s) not given in boldface type is an admitted (non-preferred) synonym. A country code is assigned to an admitted term if it is specific to an English-speaking country.

In most countries, synonyms and alternative spellings exist for the international preferred terms used in this document. US synonyms and alternative spellings are given in <u>Annex A</u>.

Where a given preferred term designates more than one concept, each concept has been treated in a separate entry and a note to entry included to indicate that a homograph exists and to provide a reference to the other term entry.

Where terms are used in definitions to designate concepts that are defined elsewhere in this document, the relevant terms are presented in *italics* and the term number is given after the relevant term.

To facilitate the locating of any term given in the document, irrespective of preference or country of origin, the alphabetical index lists all preferred and admitted terms.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 6707-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5342c075-9c0e-4199-8e63

Buildings and civil engineering works — Vocabulary —

Part 1:

General terms

1 Scope

This document contains the terms and definitions of general concepts to establish a vocabulary applicable to buildings and civil engineering works.

It comprises:

- a) fundamental concepts, which can be the starting point for other, more specific, definitions;
- b) more specific concepts, used in several areas of construction and frequently used in standards, regulations and contracts.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

3.1 Terms relating to types of buildings and civil engineering works

3.1.1 Base terms

3.1.1.1

construction works

construction, US

everything that is constructed or results from construction operations

Note 1 to entry: In the US, there are homographs for the term "construction". See 3.3.5.6 and 3.5.1.1.

Note 2 to entry: Refers to both *buildings* (3.1.1.2) and *civil engineering works* (3.1.1.2).

3.1.1.2

civil engineering works

civil engineering project, US

construction works (3.1.1.1) comprising a construction (3.3.5.6), such as a dam (3.1.2.22), bridge (3.1.3.19), road (3.1.3.1), railway (3.1.3.3), runway, utilities, pipeline (3.1.2.30), or sewerage system (3.3.4.40), or the result of operations such as dredging, earthwork (3.5.1.6), geotechnical processes (3.5.2.3), but excluding a building (3.1.1.3) and its associated site (3.1.1.5) works

Note 1 to entry: Associated siteworks are excluded except that in US civil engineering projects they are included.

3.1.1.3

building

construction works (3.1.1.1) that has the provision of shelter for its occupants or contents as one of its main purposes, usually partially or totally enclosed and designed to stand permanently in one place

Note 1 to entry: There is a homograph for the term "building". See 3.5.1.4.

3.1.1.4

external works

sitework. US

construction works (3.1.1.1) or landscape work on land (3.8.1) associated with, and adjacent to, civil engineering works (3.1.1.2) or a building (3.1.1.3)

3.1.1.5

site

area of land (3.8.1) or water where construction work (3.5.1.1) or other development is undertaken

3.1.2 Civil engineering works

3.1.2.1

earthworks

result of change of terrain

3.1.2.2

excavation

result of digging, lifting, and removing earth, *fill* (3.4.4.9), or other *material* (3.4.1.1) from the *ground* (3.4.2.1)

3.1.2.3

embankment

section of *earthworks* (3.1.2.1), often formed by *cut* (3.1.2.5) or *fill* (3.4.4.9), where the *finished ground level* (3.7.2.67) is above original ground level and whose *length* (3.7.2.10) usually greatly exceeds its *width* (3.7.2.8)

3.1.2.4

bund

berm, US

low embankment (3.1.2.3)

3.1.2.5

cut

material (3.4.1.1) excavated in bulk

Note 1 to entry: There is a homograph for the term "cut". See 3.1.2.6.

3.1.2.6

cut

void that results from bulk excavation (3.1.2.2)

Note 1 to entry: There is a homograph for the term "cut". See 3.1.2.5.

3.1.2.7

cut and fill

earthwork (3.5.1.6) technique for lessening or increasing a variation in *ground level* (3.7.2.66) by using material (3.4.1.1) excavated from higher ground (3.4.2.1) to raise the *level* (3.7.2.38) of lower ground or the reverse

3.1.2.8

adit

nearly level *tunnel* (3.1.3.18) driven to underground workings

3.1.2.9

made ground

fill, US

ground (3.4.2.1) that has been formed by using *material* (3.4.1.1) to fill in a depression or to raise the *level* (3.7.2.38) of a *site* (3.1.1.5)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "fill". See 3.4.4.9.

3.1.2.10

bund wall

retaining earthworks, US

wall (3.3.2.46) that forms an enclosure around a storage tank and is used to retain the contents in the event of tank failure

3.1.2.11

dumpling

mound, US

large mass of *ground* (3.4.2.1) intended to be excavated but temporarily left as a support during *construction work* (3.5.1.1)

3.1.2.12

trench

horizontal or slightly inclined long, narrow open *excavation* (3.1.2.2), usually with vertical sides

3.1.2.13

shaft

vertical or steeply inclined *excavation* (3.1.2.2), usually of limited cross-section in relation to its *depth* (3.7.2.7)

3.1.2.14

borrow pit

area within which earthwork (3.5.1.6) takes place in order to produce material (3.4.1.1) for earthworks (3.1.2.1)

3.1.2.15

borehole

hole, usually vertical, bored to determine *ground* (3.4.2.1) conditions, for extraction of water, other liquids, or gases, or *measurement* (3.5.1.22) of groundwater *level* (3.7.2.38)

3.1.2.16

retaining wall

wall~(3.3.2.46) that provides lateral support to the *ground* (3.4.2.1) or that resists pressure from a mass of other *material* (3.4.1.1)

3.1.2.17

diaphragm wall

wall~(3.3.2.46) made of concrete~(3.4.4.15) constructed in a trench~(3.1.2.12) temporarily supported by bentonite~(3.1.2.18) suspension

Note 1 to entry: There is a homograph for the term "diaphragm wall". See <u>3.3.1.62</u>.

Note 2 to entry: In the US, there are homographs for the term "diaphragm wall". See 3.3.1.60 and 3.3.1.62.

3.1.2.18

bentonite

clay formed by the decomposition of volcanic ash swelling as it absorbs water

3.1.2.19

water tower

civil engineering works (3.1.1.2) that comprises a large water tank raised above ground level (3.7.2.66)

ISO 6707-1:2020(E/R)

3.1.2.20

silo

construction (3.3.5.6) for the storage of a large volume of loose material

3.1.2.21

breakwater

mole, GB

long construction (3.3.5.6) in a body of water designed to protect a basin (3.1.3.64) or the shore from waves

3.1.2.22

dam

barrier (3.3.2.9) constructed to retain water in order to raise its level (3.7.2.38), form a reservoir (3.1.2.36), or reduce or prevent flooding

3.1.2.23

flood bank

dvke, GB

dike, GB

levee, GB

embankment (3.1.2.3) built up to retain or control the level (3.7.2.38) of flood water

3.1.2.24

cofferdam

construction (3.3.5.6), usually temporary, that is built to support the surrounding ground (3.4.2.1) or to exclude water or soil (3.4.2.2) sufficiently to permit work within it to proceed safely without excessive pumping

3.1.2.25

swale

slightly inclined, often heavily vegetated or paved with gravel, stone (3.4.2.4), or concrete (3.4.4.15) and at times swampy, depression, constructed to contain water and other liquids

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "swale". See 3.8.8.

3.1.2.26

irrigation

artificial distribution of water to land (3.8.1), usually for growing crops

3.1.2.27

weir

construction (3.3.5.6) over which water can flow, used to control the upstream water level (3.7.2.38) in a watercourse (3.8.8) or other channel (3.3.4.16), and/or to measure the flow (3.7.3.41)

3.1.2.28

penstock

lock gate, US

sluice gate, GB

gate, usually rectangular, that moves vertically between guides

3.1.2.29

spillway

waste weir, GB

passage for the discharge of excess water from a reservoir (3.1.2.36) or channel (3.3.4.16)

3.1.2.30

pipeline

long continuous line of pipes (3.3.4.17), including ancillary equipment, used for transporting liquids or gases

3.1.2.31

aqueduct

construction (3.3.5.6) for conveying water over long distances, comprised of a conduit (3.3.4.14) and a supporting structure (3.3.1.2)

3.1.2.32

water supply adit

adit (3.1.2.8) from a shaft (3.1.2.13) to an aguifer to increase available water supply

3.1.2.33

culvert

transverse drain (3.3.4.38) or waterway construction (3.3.5.6) under a road (3.1.3.1), railway (3.1.3.3), or canal (3.1.3.61), or through an embankment (3.1.2.3), in the form of a large pipe (3.3.4.17) or enclosed channel (3.3.4.16)

3.1.2.34

headworks

intake and associated works at the upstream end of a water engineering (3.5.1.11) scheme

3.1.2.35

rising main

water main or pressurized section of a *drain* (3.3.4.38) or *sewer* (3.3.4.41) through which liquid is pumped to a higher *level* (3.7.2.38)

3.1.2.36

reservoir

pond, lake, or *basin* (3.1.3.64), either naturally occurring or man-made, for storage, regulation, and control of water

3.1.3 Civil engineering works — Transport

3.1.3.1

road

way mainly for vehicles

3.1.3.2

exit

designated point of departure from a road (3.1.3.1)

Note 1 to entry: There is a homograph for the term "exit". See 3.2.4.18.

3.1.3.3

railway

railroad, US

national or regional transport system for guided passage of wheeled vehicles on rails

3.1.3.4

tramway

streetcar. US

local transport system for guided passage of wheeled vehicles on rails

3.1.3.5

aerial ropeway

cableway, US

lift, US

local transport system for guided passage of cabins or containers carried on cables (3.4.4.54) on intermediate supports

underground railway

subway, US

railway (3.1.3.3) that operates mainly below ground level (3.7.2.66)

3.1.3.7

mass transit railway

railway (3.1.3.3) for the rapid movement of high passenger load densities in urban areas

3.1.3.8

monorail

railway (3.1.3.3) that has a single running rail with beam (3.3.1.11) support

3.1.3.9

track

assembly (3.3.5.5) of rails, fastenings (3.3.5.83), and support, for passage of vehicles

3.1.3.10

sleeper

tie, US

member providing vertical and lateral support to rails of a *railway* (3.1.3.3) or *tramway* (3.1.3.4)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "tie". See 3.3.1.22.

3.1.3.11

airfield

defined area including any *buildings* (3.1.1.3), *installations* (3.3.4.3), and equipment, for the arrival, departure, and movement of aircraft

3.1.3.12

airport

area containing an airfield (3.1.3.11) and facilities for handling passengers and cargo

3.1.3.13

noise barrier

construction (3.3.5.6) provided to deflect and absorb noise

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "noise barrier". See 3.1.3.14.

3.1.3.14

noise bund

noise barrier, US

sound barrier, US

noise barrier (3.1.3.13) in the form of an embankment (3.1.2.3)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "noise barrier". See 3.1.3.13.

3.1.3.15

subgrade

upper part of the *soil* (3.4.2.2), natural or constructed, that supports the *loads* (3.7.3.19) transmitted by the overlying *structure* (3.3.1.2) of a *road* (3.1.3.1), runway, or similar hard surface

3.1.3.16

road formation

grade, US

surface of subgrade (3.1.3.15) in its final shape after completion of earthwork (3.5.1.6)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "grade". See 3.7.2.66.

3.1.3.17

pavement

road (3.1.3.1), runway, or similar construction (3.3.5.6) above the subgrade (3.1.3.15)

tunnel

horizontal or sloping underground enclosed way of some *length* (3.7.2.10)

3.1.3.19

bridge

civil engineering works (3.1.1.2) that affords passage to pedestrians, animals, vehicles, and *services* (3.3.4.1) above obstacles or between two points at a *height* (3.7.2.35) above *ground level* (3.7.2.66)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "bridge". See 3.5.3.10.

3.1.3.20

arch bridge

bridge (3.1.3.19) that has one or more arches (3.3.1.7) as its main structure (3.3.1.2)

3.1.3.21

bow string bridge

bridge (3.1.3.19) that has an arch (3.3.1.7) and its tie (3.3.1.22) as the main structure (3.3.1.2)

3.1.3.22

cantilever bridge

bridge (3.1.3.19), the main *structural members* (3.3.1.3) of which are *cantilevers* (3.3.1.17)

3.1.3.23

cable stayed bridge

bridge (3.1.3.19) with one or more towers and inclined cables (3.4.4.54) that are connected to the top or the shaft of the tower and support the deck (3.3.1.35)

3.1.3.24

suspension bridge

tps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5342c075-9c0e-4199-8e63-

3.1.3.25

49c92895e64b/iso-6707-1-20

floating bridge

bridge (3.1.3.19) supported by water

3.1.3.26

movable bridge

bridge (3.1.3.19) over a waterway, the deck (3.3.1.35) of which can be moved

3.1.3.27

bascule bridge

movable bridge (3.1.3.26), the deck (3.3.1.35) of which is counterbalanced and hinged on a horizontal axis

3.1.3.28

vertical lift bridge

drawbridge, US

movable bridge (3.1.3.26), the deck (3.3.1.35) of which can be raised vertically

3.1.3.29

swing bridge

movable bridge (3.1.3.26), the deck (3.3.1.35) of which can be rotated about a vertical axis

3.1.3.30

skew bridge

bridge (3.1.3.19) where the angle between the longitudinal axis and the lines of support is not a right angle

3.1.3.31

viaduct

bridge (3.1.3.19) composed of a large number of spans

footbridge

bridge (3.1.3.19) for the use of pedestrians

3.1.3.33

railway platform

elevated *construction* (3.3.5.6) for entraining and detraining passengers and goods

3.1.3.34

highway

parkway, US

freeway, US

road (3.1.3.1) over which the public has the right to pass, this right possibly being restricted to specific classes of *traffic* (3.8.5)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "parkway". See 3.1.3.37.

Note 2 to entry: In the US, there is a homograph for the term "freeway". See 3.1.3.37.

3.1.3.35

carriageway

roadway, US

part of the *road* (3.1.3.1) or *highway* (3.1.3.34) constructed for use by vehicular *traffic* (3.8.5), including auxiliary *traffic lanes* (3.1.3.49), passing places, and *lay-bys* (3.1.3.36)

3.1.3.36

lay-by

stopping lane, US

emergency lane, US

part of the *highway* (3.1.3.34) set aside for vehicles to allow them to draw out of the *traffic lanes* (3.1.3.49) and wait for short periods

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "emergency lane". See 3.1.3.39.9-863-

49c92895e64h/iso-6707-1-2020

3.1.3.37

motorway

interstate highway, US

freeway, US

parkway, US

limited access road (3.1.3.1) with dual carriageways (3.1.3.35) that is not crossed on the same level (3.7.2.38) by other traffic lanes (3.1.3.49), for the exclusive use of certain classes of motor vehicles

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "parkway". See 3.1.3.34.

Note 2 to entry: In the US, there is a homograph for the term "freeway". See 3.1.3.34.

3.1.3.38

vehicle restraint system

guardrail, US

barricade, US

structure (3.3.1.2) that provides a system of containment for errant vehicles so as to limit damage or injury

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "barricade". See 3.1.3.41.

hard shoulder

emergency lane, US

service lane, US

surfaced strip, adjacent to and abutting a *carriageway* (3.1.3.35), intended for use by vehicles in the event of difficulty or during obstruction of the carriageway

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "emergency lane". See 3.1.3.36.

3.1.3.40

road safety fence

road safety rail, US

vehicle restraint system (3.1.3.38) installed alongside or on a *central reserve* (3.1.3.48) or a *road* (3.1.3.1) in the form of one or more horizontal members mounted on *posts* (3.3.1.51)

3.1.3.41

road safety barrier

barricade, US

vehicle restraint system (3.1.3.38) alongside a *carriageway* (3.1.3.35) in the form of a continuous low *wall* (3.3.2.46) or similar *construction* (3.3.5.6)

Note 1 to entry: In the US, there is a homograph for the term "barricade". See 3.1.3.38.

3.1.3.42

crash cushion

impact barrier, US

energy-absorbing device installed in front of a rigid object to reduce the severity of impact of a vehicle

3.1.3.43

arrester bed

safety ramp, AU

emergency ramp, US

<u>1SO 6/0/-1:2020</u>

area of *land* (3.8.1) adjacent to a *road* (3.1.3.1), filled with a particular *material* (3.4.1.1) and designed to decelerate and arrest errant vehicles, generally located on long downhill portions of a road

3.1.3.44

cycleway

bicycle path, US

way or separated part of a road (3.1.3.1) for use only by pedal cycles

3.1.3.45

kerb

curb, US

border, usually upstanding, at the edge of a *carriageway* (3.1.3.35), hard strip, *hard shoulder* (3.1.3.39), or *footway* (3.1.3.55)

3.1.3.46

soft shoulder

strip alongside a *carriageway* (3.1.3.35) not intended to support vehicular *traffic* (3.8.5)

3.1.3.47

verge

shoulder, US

part of a *highway* (3.1.3.34) alongside a *carriageway* (3.1.3.35) and at approximately the same *level* (3.7.2.38), exclusive of *embankment* (3.1.2.3) or *cutting* (3.1.2.5) slopes

Note 1 to entry: It can include footways (3.1.3.55) and cycleways (3.1.3.44).

Note 2 to entry: There is a homograph for the term "verge". See <u>3.3.2.42</u>.